

Inauguration du Bâtiment A. Calmette
de l'Institut Pasteur

Discours de M. Pierre MAUROY, Maire de Lille

(12 JANVIER 1985)

Monsieur le Ministre,
Monsieur le Préfet,
Monsieur le Président du Conseil Régional,
Monsieur le Président du Conseil Général,
Monsieur le Président du Comité Economique
et Social Régional
Monsieur le Directeur Général de l'Institut
Pasteur
Monsieur le Directeur de l'Institut Pasteur
de Lille

Mesdames, Messieurs.

Je tiens à vous exprimer le plaisir que
j'éprouve à être parmi vous aujourd'hui.

(Riant)

D'abord, en tant que Maire de Lille, mais
aussi au titre de Président du Conseil d'Adminis-
tration de l'Institut Pasteur de Lille, fondation
municipale, créée en 1894 et qui est aujourd'hui
l'une des institutions les plus prestigieuses du

.../...

*d'être avec vous, honneur le
propreur sarrasins en la nuit
sa collaboration et le police nous
elle est avec la ville et nous vous en remercier -
d'être au côté de
M. Michel Delabarre sur
l'initiative de la municipalité de Lille
vous appuier sur les
produits et les efforts -
- tout joyeux -
- demandez des choses
- directeur de l'Institut
Orléans*

L'axe de plus spirituelle

Nord-Pas-de-Calais, ~~le fer de lance de la~~
~~recherche et de la technologie de notre région.~~

dans la région : jusqu'il n'existait de cette situation en Nord-Pas-de-Calais car la prospérité dans l'économie de la région est de la haute technologie.

En tant que Maire de Lille, je me réjouis de cette remarquable opération de rénovation urbaine qui vient d'être achevée. Elle amorce la rénovation d'un des plus beaux boulevards de la Ville. Nous avons l'intention de poursuivre cette entreprise en gardant au quartier son caractère architectural typique de la fin du XIXème siècle.

et surtout par le boulevard Louis XIV sera la grande artère d'accès de la ville de Lille. Nous aurons pu ainsi maintenir une continuité constante sur l'ensemble de nos installations urbaines.

J'avais souhaité, alors Président du Conseil Régional Nord-Pas-de-Calais, que la rénovation de cet imposant bâtiment soit effectuée de concert avec toutes les instances concernées, parce que je voulais à la fois revivifier ce quartier de Lille et parce que le développement de l'Institut Pasteur nécessitait d'impérieuses transformations.

Le financement des travaux a donc été assuré conjointement par l'Etat (7,55 M.F.), la Région (9,5 M.F.), le Conseil Général du Nord (2,10 M.F.) et l'Institut Pasteur (9,85 M.F.). La Ville de Lille, quant à elle, a participé aux travaux à hauteur d'1 Million de F.

Si je rappelle ces chiffres, c'est pour souligner à quel point l'Institut Pasteur est ~~une vitrine pour la région du Nord-Pas-de-Calais,~~
~~le département et la Ville de Lille.~~

laboratoire / département, département de Lille

*Ch. M. Dureau,
Monsieur le Directeur
d'Architecture au sein
d'un des plus
grands acceptés
démolitions de l'ensemble
pour une construction
dite plus fonctionnelle
V. G. de l'ensemble
pour la ville - grand
suffit sur un lieu, et fait de l'ensemble
sans d'ailleurs le faire
plus, pour la ville de Lille
calamité de la région
d'aujourd'hui*

La cérémonie de ce jour nous réunit aussi pour un hommage au fondateur de l'Institut Pasteur de Lille - le Professeur Albert CALMETTE.

Ce bâtiment porte maintenant le nom d'Albert CALMETTE, 1 Rue du Professeur Calmette, puisque le Conseil Municipal de Lille a voulu que l'adresse de l'Institut Pasteur soit aussi associée au nom d'Albert CALMETTE.

L'oeuvre du Professeur CALMETTE est immense. Elle touche à de nombreux domaines scientifiques et l'Institut Pasteur lui a donné à présent des développements importants.

Ces locaux sont à la fois neufs et anciens. Ils symbolisent la continuité des actions conduites par l'Institut Pasteur depuis 90 ans, et le tournant pris désormais en direction de l'industrie grâce à une diversification accrue des services et de la recherche, comme l'a rappelé le Professeur SAMAILLE.

avant la réfection

J'avais déjà eu l'occasion de le dire en 1983, lorsque nous inaugurons le nouvel amphithéâtre Buttiaux, ^{marqué à l'épée} l'Institut Pasteur de Lille a su garder tout ce qui fit le prestige et l'originalité des débuts. Alors que le Professeur Albert CALMETTE étudiait les moyens de prévenir la tuberculose, première cause de mortalité de son siècle, l'Institut Pasteur de Lille s'attache aujourd'hui, ~~sous la direction éclairée du Professeur SAMAILLE,~~ à la première cause de mortalité de notre siècle, l'artério-sclérose.

Alors que CALMETTE s'attacha au contrôle de la qualité des eaux - il fit édifier, en 1904, à La Madeleine, la première centrale expérimentale d'épuration des eaux en France -, l'Institut Pasteur assure aujourd'hui la quasi-totalité de la surveillance des eaux de distribution et de consommation du Nord-Pas-de-Calais, tandis que les laboratoires de chimie et de bactériologie des eaux apportent depuis plusieurs années une contribution exemplaire aux recherches sur la qualité des eaux du littoral.

Si l'esprit du Professeur CALMETTE règne toujours sur ces lieux, en ces murs chargés d'histoire, où est née, à l'initiative de CALMETTE, la "médecine sociale", l'Institut Pasteur est aussi et surtout le centre de vitalité et de foisonnement de la recherche, qu'il s'agisse de la surveillance de la qualité de l'air, de la toxicologie ou de la recherche fondamentale.

Un journaliste a dit du Professeur SAMAILLE qu'il avait "choisi ses équipes avec le soin que met un entraîneur sportif à sélectionner ses champions". Il est vrai que du Professeur André CAPRON, spécialiste international de la bilharziose et des maladies tropicales, au chercheur Dominique STEHELIN, dans le domaine de la cancérologie, en passant par le Professeur Jean-Charles FRUCHART, spécialiste de l'artériosclérose, l'équipe de l'Institut Pasteur est de haute volée scientifique.

N'ayant pas peur de mots d'autant plus sont
l'infirmité de la vérité. Sur avoir été des efforts
pour leur faire leur place dans le monde de la
science. ~~Il est~~ pour leur donner la place
qui leur est due. Ce n'est pas le langage de
difficultés ! Il s'agit de nous faire le
langage de nous - et de nous plus nombreux
pour en le croire véritablement.

Bilharziose
200 millions de
200 millions de
200 millions de

Je ne poursuivrai pas plus avant sur un thème que le Professeur SAMAILLE a largement développé avant moi, sinon pour souligner l'orientation actuelle de l'Institut Pasteur en direction de l'industrie.

Ceci se situe dans la droite ligne de la politique du gouvernement car il importe d'imbriquer industrie et recherche afin de favoriser le développement de l'une et l'autre.

Renner & Narski

Le service "recherche-développement" de l'Institut Pasteur va dans ce sens, en valorisant au plan industriel, les recherches fondamentales et appliquées.

La Société Pasteur-vaccins, en collaboration avec le laboratoire Mérieux Rhône Poulenc, dont je salue ici les représentants, les Docteurs CHARLES et Marcel MERIEUX, ainsi que la Société diagnostic Pasteur participent de la même démarche.

Citer enfin le Château d'Avelin destiné à être, grâce au don du Baron des Rotours, un centre de séminaire et de recherche, pour le génie génétique végétal, et qui pourrait constituer à l'image de Sofia Antipolis (Antibes) ^{Pourquoi pas ?} une Z.I.R.S.T. (Zone d'industrie et de recherche scientifique et technique) - sur 50 ha de terres - en collaboration étroite entre la Ville de Lille et l'Institut Pasteur - sur le terrain de Rotours près de la ville et de la Région

compagnie p'au fort de l'Université de la métropole il y a l'effort local et national de culture et l'apport de l'industrie pour créer le campus de la recherche dans le Nord à l'ouest.

Voilà pour les perspectives d'avenir. Elles sont aussi signe d'un nouveau souffle pour la Région : celui des technologies de pointe, des industries nouvelles, de la recherche ; celui d'une expansion nouvelle, à la faveur de la concertation entre tous les partenaires économiques.

Indians, Americas,

Nos navires nous déjà fléchir
 par par nous à l'Whitaker
 Vous y ils reviens aujourd'hui et j'vous
 en reviens -
 C'est en un haut-bien du passé du futur
 Le notre infir -
 2. L'œuvre est un phénomène et un
 directeur de grande classe. Il possède
 en plus haut de sa faculté
 2. L'œuvre et le sens du futur
~~de la~~ L'œuvre est un phénomène et un
 son œuvre de la classe
 Nous avons ici 1. L'œuvre est un phénomène et un
 directeur - L'œuvre est un phénomène et un
 Nous avons ici un établissement
 qui est grand par sa grandeur, sa
 construction de la future de son passé -
 par la supériorité du passé de l'œuvre
 de l'œuvre par son passé - L'œuvre
 par elle doit faire l'œuvre de la construction
 de la future -
 L'œuvre est un phénomène et un
 de la future de la future de la future
 de la future de la future de la future